

32005R0109

25.1.2005

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

L 21/3

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 109/2005**ta' l-24 ta' Jannar 2005**

dwar it-tifsira tat-territorju ekonomiku ta' l-Istati Membri għall-ghanijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1287/2003 dwar l-armonizzazzjoni tad-dhul gross nazzjonali skond il-prezzijiet tas-suq

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea għall-Energija Atomika,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) 1287/2003 tal-15 ta' Lulju 2003 dwar l-armonizzazzjoni tad-dhul gross nazzjonali skond il-prezzijiet tas-suq (Regolament GNI)¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 5 (1) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 2(7) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema tar-rizorsi proprji tal-Komunità² jistipula li l-prodott gross nazzjonali skond il-prezzijiet tas-suq (GNP) għandu jitqies bħala daqs id-dhul gross nazzjonali skond il-prezzijiet tas-suq (GNI) kif ipprovdut mill-Kummissjoni fl-applikazzjoni tas-Sistema Ewropea tal-Kontijiet (ESA). L-ESA ta' l-1995 (ESA95), li ħadet post żewġ sistemi ta' qabel ta' l-1970 u l-1979 rispettivament, twaqqfet bir-Regolament tal-Kunsill (KE) 2223/96 tal-25 ta' Ġunju 1996 dwar is-sistema Ewropea tal-kontijiet nazzjonali u reġjonali fil-Komunità³, u kienet mnizzla fl-Anness tiegħu. Il-GNI, kif użat fl-ESA95, issostitwixxa l-GNP bħala kriterju għall-ghanijiet ta' rizorsi proprji, b'effett mis-sena tal-baġit 2002.
- (2) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) 1287/2003 jistipula l-proċeduri sabiex tintbagħat id-data tal-GNI mill-Istati Membri kif ukoll il-proċeduri u l-kontrolli fuq il-kalkolu tal-GNI, u jwaqqaf il-Kumitat tal-GNI.

¹ ĠU L 181, 19.07.2003, p. 1.

² ĠU L 253, 7.10.2000 p. 42.

³ ĠU L 310, 30.11.1996, p. 1; Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1267/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 180, 18.7.2003, p. 1).

- (3) Għall-ghan tat-tifsira tad-dhul gross nazzjonali skond il-prezzijiet tas-suq (GNI) skond l-Artikolu 1 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 1287/2003, huwa meħtieġ li tiġi ċċarata d-definizzjoni ESA95 tat-territorju ekonomiku.
- (4) Għall-ghan ta' implimentazzjoni ta' l-Artikolu 1 tad-Direttiva tal-Kunsill 89/130/KEE, Euratom dwar l-armonizzazzjoni tal-kumpilazzjoni tal-prodott gross nazzjonali skond il-prezzijiet tas-suq⁴, it-territorju ekonomiku ta' l-Istati Membri huwa mfisser bid-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 91/450/KEE, Euratom⁵. It-tifsira ekwivalenti għandha issa tiġi pprovduta fir-rigward tal- GNI.
- (5) Il-mizuri previst f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat tal-GNI.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Għall-ghanijiet ta' Regolament (KE, Euratom) 1287/2003 il-frazi "territorju ekonomiku" għandha jkollha t-tifsira attribwita lilha fil-paragrafi 2.05 u 2.06 ta' Anness A għar-Regolament (KE) 2223/96, il-frazi "territorju ġeografiku" kif użata f'dawk il-paragrafi tinftiehem bhala li tikkonsisti mit-territorji ta' l-Istati Membri kif imnizzla fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 24 ta' Jannar 2005.

Għall-Kummissjoni
Joaquin ALMUNIA
Membri tal-Kummissjoni

⁴ ĠU L 49, 21.02.1989, p. 26; Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁵ ĠU L 240, 29.8.1991, p. 36; Deċizzjoni kif emendata bl-Att ta' Adeżjoni 2003.

ANNEX

It-territorju ta' l-Istati Membri:

- it-territorju tar-Renju tal-Belġju,
- it-territorju tar-Repubblika Ċeka,
- it-territorju tar-Renju tad-Danimarka, għajr il-Gżejjer Faroe u Greenland,
- it-territorju tar-Repubblika Federali tal-Ġermanja,
- it-territorju tar-Repubblika ta' l-Estonja,
- it-territorju tar-Repubblika Ellenika,
- it-territorju tar-Renju ta' Spanja,
- it-territorju tar-Repubblika Franċiża, bl-eċċezzjoni tal-pajjiżi u t-territorji barranin li fuqhom teżercita s-sovranità, kif imfisser fl-Anness II għat-Trattat li jwaqqaf il-Komunità Ewropea,
- it-territorju ta' l-Irlanda,
- it-territorju tar-Repubblika Taljana,
- it-territorju tar-Repubblika ta' Ċipru,
- it-territorju tar-Repubblika tal-Latvja,
- it-territorju tar-Repubblika tal-Litwanja,
- it-territorju tal-Gran Dukat tal-Lussemburgu,
- it-territorju tar-Repubblika ta' l-Ungerija,
- it-territorju tar-Repubblika ta' Malta,
- it-territorju tar-Renju ta' l-Olanda, bl-eċċezzjoni tal-pajjiżi u t-territorji barranin li fuqhom jeżercita s-sovranità, kif imfisser fl-Anness II għat-Trattat li jwaqqaf il-Komunità Ewropea,
- it-territorju tar-Repubblika ta' l-Awstrija,
- it-territorju tar-Repubblika tal-Polonja,
- it-territorju tar-Repubblika Portugiża,
- it-territorju tar-Repubblika tas-Slovenja,
- it-territorju tar-Repubblika Slovakka,

-
- it-territorju tar-Repubblika tal-Finlandja,
 - it-territorju tar-Renju ta' l-Isvezja,
 - it-territorju tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u ta' l-Irlanda ta' Fuq.